

Francesco Giunta je nebrojeno put i pismeno i usmeno potvrdio, da je zapaljio "Balkane" u Trstu, a bvali se, da je i inače mnogo učinio sognjem i mačem za talijansko Julisce Krajine.

# ISTRA

GLASILO SAVEZA JUGOSLOVENSKIH EMIGRANATA IZ JULIJSKE KRAJINE

"ISTRA" izlazi svakog tjedna u petak. — Uredništvo i uprava nalaze se u Zagrebu, Masarykova ulica 28. II. — Broj čekovnog računa 36.789.

Pretplata: Za cijelu godinu 50 Din; za pol godine 25 Din; za inozemstvo dvostruko; za Ameriku 2 dolara na godinu. — Oglaši se računaju po cjeniku.

## Mussolini i nacionalni karakter Julisce Krajine

O Mussolinijevom Ratnom dnevniku je već bilo govorilo u našem listu. Iznjeli smo iz tog dnevnika nekoja karakteristična mjesto, ali nije to bilo učinjeno iscrpljivo i nisu bila iznesena iz te knjige sva mesta, koja nas interesuju. Naš saradnik »Vam« u ovom se članku opširnije osvrće na Mussolinijev Ratni dnevnik i iznosi točne prevode onih pasusa, koji su karakteristični i značajni.

U izdanju »Libreria del Littorio« Rim, izašla je u talijanskom originalu, a u izdanju »Amalthea« Verlag u njemačkom prevodu knjiga pod naslovom: »Il mio diario di guerra«, koju je napisao Benito Mussolini. Nećemo da na ovom mjestu govorimo o spisateljskim vrlinama pisca te o kakvoći knjige same, nego hoćemo da skrenemo pažnju na neka interesantna mesta, koja moraju zanimati svakog jugoslavenskog rodoljuba.

Dok se svi talijanski vlastodršci, a osobito oni, koji terorišu naš narod u goričkim, tršćanskim i istarskim krajevima pozivaju na tobožnju činjenicu, da su te zemlje od vaikada talijanske, pa da u tim zemljama žive samo čistokrvni Talijani, a da ima jedino mali broj tudiših elemenata, »od Austrije importiranih Slovaca«, zanimljivo je čuti što Mussolini piše, moguće i nehotice, o Slovcima u tim zemljama.

U slijedećim retcima navadjam s toga ona mesta iz gore spomenute knjige, koja nam r. o. osvjetliti pitanje: da li su u ovim krajevima domaći Slovenci a tudjinci Talijani ili obratno.

Odmah u početku knjige priznaje Mussolini, da ima čak i u predratnoj Italiji Slovenaca. Na stranici 17 talijanskog izdanja stoji:

»15. septembra.

Odmor u Šenpetru ob Nadiži. Prva od sedmoro općina, u kojima se govori slovenački jezik. Za mene nerazumljiv...«

Na strani 18 istog izdanja čitamo bilješku Mussoliniju:

»Nakon napornog marša eto nas u Robiču, prvom austrijskom selu.

U Robiču odmor od nekoliko sati. — Padamo u jedinu gostionu.

Opazih jednog dječaka od nekih 7—8 godina, koji drži ručicu sisaljke i poslužuje nas vodom. Pitah ga:

— Kako se zoveš?

— Stanko.

— A dalje?

Dječak me ne razumije i ne odgovara. Pitam jednu djevojku, koja prolazi kroz dvorište.

— Zove se Urbančić.

Potpunoma slovensko ime.

Tako kaže Mussolini. A malo kasnije na stranici 19 govori nam Mussolini opet:

»Natpis, koji sam našao dva kilometra pred Kobaridom na jednoj zadužbenoj kapelici uz samu cestu glasi: Nikdar noben še ni bil zapuščen Ki v varstvo Marije je bil izročen...«

Kod prepisivanja ovog natpisa, desilo se da je od Mussolinija na više mesta netačno prepisan. Prepis, kako je objavljen tačno u uvodno spomenutom talijanskom izdanju, odnosno prepisan od Mussolinija, glasi:

Nikdar Noben se ni bil zapuščen

Kiv varstvo Marije Bil izzogen.

Ali nije glavno ovo, da li je prepis Mussolinijev tačan ili ne, glavno je da Mussolinijev najprije konstatira, da u prvom selu preko predratne granice talijansko-austrijske nalazi u jedinoj gostionici u selu slovenačku diecu, koja ne razumiju talijanski osim par riječi; glavno je nadalje, da Mussolini nalazi uz samu granicu uz ceste kapelice sa slo-

venskim natpisima. Takvih kapelica ima medju našim narodom, a osobito medju Slovincima mnogo. Početak ovih kapelica leži daleko u srednjem vijeku, kad su po Evropi harale svakojake kužne bolesti, kad su u naše krajeve dolazili Turci, jednom riječi, kad su naši krajevi bili izloženi ne samo bolestima, već i najrazličitijim ratovima, prolazu vojska itd. Takve su kapelice dakle jasan znak, koji je narod u tim krajevima domaćin.

Čitajući dalje Mussolinijev ratni dnevnik, nalazimo na svakoj stranici slovenska imena brda, rijeka i sela, — imena, koja se danas brišu sa zemljopisne karte, kao da ih nikad nije bilo. Međutim je sadašnji vodja fašizma u svom ratnom dnevniku sam postavio dokument, koji svjedoči, koja su prava imena tamošnjih sela, brda i rijeka.

Jedno karakteristično mjesto nalazi se na stranici 68, gdje Mussolini govori (u to vrijeme nalazi se on na soškoj fronti):

»Ovdje nitko ne kaže: — Idem u svoje rodno mjesto.

Kaže se: — »Vraćam se u Italiju!...«

Tim riječima zabilježio je Mussolini tačno raspoloženje medju talijanskim vojnicima na Soči. U njima je bio osjećaj, da se ne nalaze u svojoj zemlji, da se nalaze u jednom stranom svijetu, da se nalaze medju strancima. Iz tega ra-

spoloženja izvire ono: »Vraćam se u Italiju!«, to jest medju svoje liude iz tudjinstva. Danas Talijani prikazuju krajeve oko Soče, tršćansku i istarsku zemlju kao nešto prvobitno talijansko. Danas i Mussolini naglašuje, da su ti krajevi talijanski, ali je to užaludno naprezanje. Oni će krajevi za Talijane ostati uvijek tudji, ostati će to krajevi, u kojima će se osjećati — ma da su sada kao gospodari — sigurno uvijek kao tudjinci.

Na stranici 10-oj talijanskog izdanja nalazimo:

»15. februara.

Caporetto. (Kobarid). Četvrti put prolazim kroz ovaj mali slovenski gradić, kojega su naši zauzeli čim su prešli granicu. Nema promjena. Gradić mi se čini uredniji, gotovo pomladjen — ali mirniji i ostavljeniji. Malo ima vojnika i malo kola. Veliki promet i prvi mjeseci rata ostao je isti, ali je sada otklonjen u okolinu gradića, gdje se nalazi vojnički grad sa širokim ulicama i prostranim trgovima.

Ni stanovništvo se nije promjenilo. Zavirio sam u nekoje dućane i još uvijek nalazim ona zagonetna lica, koja sam vido prvi put. Ne! Ovinas Slovenci još ne vole. Oni nas trpe silom prilika i sa slabom prikrivenim neprijateljstvom.

## Vijesti iz Julisce Krajine

### SITUACIJA RIJEKE.

Rijeka, aprila 1932. — Kako je poznato Rimu se već nekoliko dana vode pregovori između Italije i Jugoslavije radi izmjene tarifnih odredaba u trgovinskom ugovoru s Italijom od 1924. Tim povodom izšao je u riječkoj »Vedetta d'Italia« članak pod naslovom »Jugoslovenska tarifna politika i šteta, koju od nje trpi riječka luka«. U tom članku traži se, da se u rimskim pregovorima uzme u obzir teško stanje Rijeke i da se revidiraju tarife podvoza na željeznicama u Jugoslaviji tako, da jedan dio prometa, koji ide za Sušak dobije Rijeka.

Pisac članka u »Vedetti« žali se na t. zv. jadransku tarifu, koja je donesena prije aneksije Rijeke Italiji, pa je poslije aneksije naprsto protegnuta u potpunosti i na Rijeku, ali se njome favorizuje Trst na štetu Rijeke, jer u toj tarifi nije očuvan princip »niža vozarina za manju udaljenost«, koja bi pogodovala Rijeci. No pisac neće da se u to upušta, pošto se radi o Trstu i prelazi preko toga onim »ženeroznim humanim patriotizmom, koji je naveo Rijeku na krajnju žrtvu, na žrtvu sebe same, jer Rijeka uvijek duboko osjeća i osjećat će fašističku disciplinu i nacionalnu solidarnost, daleko i od same pomisli na pogubnu konkureniju sa drugim talijanskim krajevima«. Ne želeći konkurirati Trstu i drugim talijanskim gradovima, a žečeći ipak, da njena trgovina oživi, Rijeka baca svoje poglede na drugu stranu, gleda zavidno na napredak Sušaka i priželjkuje da se digne na njegov račun. Smeta joj, što je tehnički dobro uredjena riječka luka pusta, dok se na onom parčetu luke Baroš guraju do nemogućnosti i brodovi i roba. Smeta joj, što Jugoslavija favorizuje promet svih luka, a ne promet tudi riječke luke, smeta joj, što se po sarajevskom sporazumu od 19 XII 1930. g. sušačkom a ne riječkom lukom služi čak i tranzitna roba češkoslovačka, rumunjska i madžarska(!), smeta joj, što je paritet sušačke i riječke luke utvrđen u nettunskim konvencijama postao iluzoran odredbom o specijalnim tarifama za Sušak loco i Sušak pristanište, smeta joj, što se Jugoslavija ne služi čitavim jednim dijelom riječke luke velikodusno joj iznajmljene za ciglu jednu liru godišnje, itd.

Ne usudjujući se braniti svoje interese prema Trstu i Veneciji, Rijeka mudro pokušava da navede Sušak na svadu sa Spptom dokazujući nepravednost jednakosti tarife za Sušak i Split i ako je Split za čitavih 220 km udaljenija, pa čak uvijeno ide za tim, da Sušačane navede na to, ne bi li pristali, da se protiv ovih tarifnih an-

Nikako ne možemo poreći, da ima Mussolini dobre oči. On je tačno vidio, što misle autohtoni stanovnici one zemlje. Kad bi i danas prošao kroz te iste krajeve, video bi na licima ljudi po prilici isti izražaj nepovjerenja i neprijateljstva domaćina prama tudjincu, koji silom dolazi u kuću.

Jer domaćin ostaje uvijek domaćin. Niko neka ne misli, da on sam postaje domaćinom ako silom izgura iz kuće pravog domaćina protiv svih prava.

Mussolinijev ratni dnevnik jedan je dokument više o slavenstvu krajeva, koji su »vojničkim vrlinama« dobiveni od Italije poslije rata, a ne za vrijeme rata, kao što to kušaju Talijani sada da predstavljaju. Jer širom je svijeta poznato, da su došli u te krajeve sa bijelim barjacima.

I dobro bi bilo, da se taj dokument, koji je već preveden na njemački jezik, prevede barem u glavnim točkama, koje nas interesuju i na druge jezike, te dade na informaciju državnicima stranih država.

**Prošlo je prvo četvrtogodište ove godine.**

**Molimo sve dužnike, da nam doznaće bar jedan dio dužne pretplate, jer ćemo im inače od 1. maja obustaviti list.**

**UPRAVA "ISTRE".**

### POSLANIK SREBRNIĆ VRATIO SE JE U KONFINACIJU.

Trst, marta 1932. Bivši slovenski komunistički poslanik Srebrnić završio je svoju konfinaciju i bio je nedavno pušten u Solkan kod Gorice.

### TRI STOTINE I DESET TALIJANSKIH BRODOVA U RASPREMI.

Trst, aprila 1932. U jednom službenom saopšćenju sejavlja, da je dne 1. marta o. god. bilo u raspremi 310 brodova talijanskih trgovackih mornarice sa ukupno 581.628 tona.

### MILLIJUN LIRA ZA ŠKOLE U ISTRI.

Pula, aprila 1932. — Fašistička vlast je odredila svotu od milijun lira za izgradnju 5 školskih zgrada u Istri. Talijanska štampa tom prilikom potvrđava potrebu talijanskih škola za što bržu assimilaciju naroda uz istočnu granicu države.

### DOGODKI V ZGONIKU.

Trst, aprila 1932. — Kakor drugod po Primorskom so tudi v Zgoniku vsadili spominsko drevo na ime Arnalda Mussolinija. Dobili so tudi v Zgoniku mlađi mesečen, precej krepko drevce in ga vsadili s parado v nedeljo 21. februara. Podešat je v slavostnom govoru izjavil, da bo pred tem drevesom ustreljen, ktor se ga dotakne. Dreve so varovali miličniki doene ponoći, potem pa šli na oddih. Ob treh zjutrah so že našli mesečen posekan na trgu. Agenti v družbi fašistov so uveli strogo preiskavo po vasi; bili po vseh hišah. Skoro ni hiše, da ne bi bili kdo od domaćih aretiran. Pobrali so pa tudi po več ko enega moškega od hiše. Poznaje so večino aretirancev izpustili. Kakih 8 moških je ostalo zaprtih. Na dan sv. Jožefa pa je prišlo v vas kakih 60 ozoňnikov in so zaprili vse moške iz cele vasi ter odnesli tudi mnogo domaćega orodja. Morda hoćejo videti, s katerim orodjem je bil Arnaldo spominški meseč razsekani. Ob tej priliki so prišli na Zgornji Kras »leteči oddelki« orožništva in policije, ki jih cenijo na 200 mo.

Trst, aprila 1932. — V tržaških zapori pri »Jeznitih« ima še vedno okrog štiri deset mladeničev iz Zgonika, Saleža, Proseka in Kontovelja radi »Arnaldovega« drevesa, ki so ga izrili 21. februaria. Pretepojajo jih in zlostavljajo toda naš rod ne klone, kajti z nami je Pravica.

### KAKO SE ISPODRINE DOMAČE TRGOVCE.

Trst, aprila 1932. — »Cooperative Operarie« iz Trsta so odprele Postojni podružnico. V zalogi imajo poleg kolonialnega tudi manufakturno blago. Trgovina je najmodernejše opremljena. Njen glavni namen je, da izpodrine domaće trgovce

**TRINAEST GODINA OD OSNIVANJA  
PRVOG FAŠJA.**

Trst, marta 1932. Dne 23. marta o. g. fašizam je u čitavoj Italiji slavio 13 godina osnutka fašističke stranke. Mussolini je 23 marta 1919. godine u Miljanu osnovao prvu fašističku organizaciju i od toga dana počinje fašistički pokret. Ubrzo su u svim gradovima Italije osnovane fašističke borben organizacije i oboružani fašisti počinju rastjeravati komunističke skupštine, i voditi ulične borbe, te već 28. oktobra 1922. godine Mussolini prisiljava ondašnju slabu Factinu vladu, da ostanu i tako fašizam preuzima vlast u Italiji. Sve godine fašisti slave ova dva za njih važna datuma. Ove godine proslavlji 23. marta dali su veoma veliko značenje. Pripreme za ovu proslavu vršene su nekoliko tjedana. Sve fašističke organizacije u Italiji kao i organizacije ratnika i ratnih invalida održale su svečane sjednice.

U Rimu su u palači Littorio sastao kongres fašističke stranke. Na kongresu sudjeluju svi ministri, članovi velikog fašističkog vijeća i direktori fašističke stranke, predstavnici fašističkih pokrajinskih organizacija i 94 pokrajinska tajnika fašističke stranke.

Svečana sjednica kongresa otvorena je čitanjem Mussolinijevе poslanice, kojom pozdravlja crne košulje i ističe, da budu posnovni što danas poslije jedno neobično teške zime mogu pozdraviti 13. god. fašističkog pokreta. Danas ponovno naglašavam, kaže dalje Mussolini, da smo spremni boriti se i ukloniti sve zapreke na kakve one bile, da ojačamo moralnu i fizičku snagu fašizma.

Ostajemo vjerni našem starom programu, da podjemo u susret željama naroda, a to ćemo raditi kao i do sada na svoj način, jer ne ćemo da činimo nikakvih ustupaka starijim preživljeljim teorijama koje je fašizam oborio i pregazio. U tome ne može biti kompromisa.

To otvoreno i jasno ističemo, da svi fašisti i omladina koja ulazi u fašističke redove dobro upamtite kako bi bili na čistu s time za koje se principe pod našim zastavama moraju još boriti. Poslije 13 godina velikih borbi i napora koji su Italiju preobrazili i stvorili naciju i državu u punom smislu, danas je pažnja svijeta, pa bila ona dobronamjerna ili neprijateljska obraćena fašističkoj Italiji, a mi smo, završuje Mussolini, svjesni toga, da je u nama još živ i nepokoleban duh iz prvih dana fašističke borbe.

**ARETACIJE V AJDOVŠČINI**

Gorica, aprila 1932. — V Ajdovščini so nedavno aretilali skupino komunistov, k so delali pri velepodjetniku Rizzattiju. Po najnovejših poročilih gre za delavstvo po većini Italijanskih narodnosti, ki je nastavljeno v ajdovščinskih predilnicah in je oboženo komunistično propagande. V zadnjem času so neznanci razširili velike množine komunističnih letakov, ki so napereni proti fašističnem režimu.

Poleg imenovanih delavcev je bila nekaj dni pred veliko nočjo aretirana gdđ. Maria Špacapan, trgovka s kolonialnim blagom v Lokavcu pri Ajdovščini. Ta aretacija se spravlja v zvezo z aretacijami v Ajdovščini. Pri Špacapanovi so orozniki izvršili strogo hišno preiskavo in so, kakor sami zatrdijo, odnesli nekaj listin, ki baje dokazujejo, da je bila Špacapanova v zvezi z omenjenimi delavci.

**DELOVANJE FAŠISTIČNEGA UČITELJA  
V RENČAH.**

Gorica, aprila 1932. — V Renčah je politički tajnik učitelji Malicrea v gostilni »pri Pirčku« klofutal biljenske fante, ker so peli »Triglav moj dom«. Med fanti je bil Furlan Ugo Pini, ki je tajnika namatalil in mu tako dokazal kako mu je fašizem prisru.

**FAŠISTIČNI »USPEHI« V POSTOJNI.**

Postojna, aprila 1932. — Pri nas bozo po zidali »Casa del Fascio«. Špediteria Priorio in Agosta iz Prestranka sta v ta name »žrtvovala« 40.000 lir. Podesta Alfredo Zanoni vabi mlade ljude v gostilno in jih v pisanem stanju navdušuje za Balillo in Avanguardio. Na športnem igrišču je dal nekaj mladenčev, ki so gledali tekmo, prijeti in odpeljati v »Casa Balilla«, kjer jim je grozil s karabinerji, če se ne vpišejo. Vendar se mu ni posrečilo niti s tako preprčevalnimi argumenti pridobiti nobenega. Kakor drugod, je milica tudi pri nas zeloprijavljena. Množe se slučaji, da pretepejo domaćini kakega miličnika. Karabinerji in miličniki patrulirajo z avtomobili ter vlačijo za vsako malenkost polne automobile v zapore.

**PRIBLIŽAVANJE SVEĆENSTVU.**

Trst, aprila 1932. — Generalni sekretariat fašističke stranke izdaje nedavno zapovjedništvo pogranice milicije narednje, neka se preporuči svim podredjenima da kušaju doći u što bolje odnošaje sa svećenstvom.

**RADI KRIUMCARENJA.**

Idrija, aprila 1932. — Radi kriumčarenja bili su ovdje aretirani Karl Lukancič, star 26 godina i Jakob Logar, star 25 godina. Oni su donijeli nešto malo duhana iz Jugoslavije.

**JUGOSLAVENI U TALIJANSKOJ VOJSKI.**

Trst, aprila 1932. — Nedavno je talijansko ministarstvo vojske izdalo naređenje, prema kojem ne može biti primljen u jednu specijalnu četu nijedan Jugoslaaven iz Julijanske Krajine.

**BALILLA NA GORIŠKEM.**

Gorica, aprila 1932. — Trinajstletni učenec Čuk Boleslav je v Biljah stepel učitelja Kalabreza, ki ga je silil naj vstopi v Balillo. Komisar v Cepovanu lovi otroke po cesti in jih sili naj vstopijo v Balillo in Avanguardio. Vsekakor lepi dokazi kako je naša mladina navdušena za take prekoristne organizacije.

**JEDNA VELIKA LISTA NOVIH PROMJE-NJENIH PREZIMENA**

Trst, aprila 1932. U fašističkoj je štampi objavljena jedna nova i dosta obilna lista od trčanske prefekture promjenjenih prezimena.

Medju ostalim prezimenima promjenjeno je prezime: Tomašić u Tomasi, Valentić u Valenti, Vatovac u Vatta, Fabijančić u Fabiani, Francelj u Franzelli, Fučić u Fucini, Gaberc u Gaberi, Galličić u Gallati, Germek u Germi, Geršak u Gersi, Gerlanc u Gerlani, Grahek u Gracchi, Jenčić u Genzi, Jurišević u Di Giorgio, Povh u Polvi, Šćuka u Lucci, Perić u Pieri, Pečarić u Pecchiar i itd.

**BOGOSLOVCI V GORICI OBLEČENI PO ITALIJANSKI MODI.**

Gorica, marca 1932. — Na ukaz škofijske upravitelja Sirottija so se morali vsi gojenci Malega semeniča, to je škofijske gimnazije v Gorici obleči v talar in se pokriti s tipičnim klobukom, kakor ga nosijo italijanski duhovniki.

**»TROPP NOMI STRANIERI«**

Trst, aprila 1932. Fašisti nisu još nipošto zadovoljni s rezultatima akcije za promjenu prezimena sa slavenske na talijansku formu, koja se provodi već nekoliko godina. Promjenjeno je već na hiljadu i hiljadu prezimena, ali još ih ima na hiljadu i hiljadu nepromjenjenih. Promjena nije naiome zakonski prisilna, nego se samo svim mogućim nezakonskim sredstvima kuša prisiliti gradjane da mijenjaju prezimena. Tako se, na primjer, od svih državnih, javnih i privatnih činovnika, namještajnika i radnika »želi« da mijenjaju prezimena itd. »Il Popolo di Trieste« od 31. marta donosi opširan članak pod gornjim naslovom. U tom članku na prvom se mestu konstatiše, da naročito u Trstu ima još mnogo neitalijanskih prezimena. To se vidi po spisku ljudi, koji umiru. U Trstu se registrira dnevno od 25 do 35 slučajeva smrti. U redakciji »Popola« čitaju dnevno taj spisak i čude se svaki dan ponovno, koliko je još uvijek u Trstu slavenskih prezimena. Po neki put od 20 mrtvih po 15 i više ih ima slavensko prezime.

U članku »Popolu« kuša da rastumači, kako je uza sve to Trst talijanski grad, kako su ona slavenska prezimena stvorena od slavenskih svećenika i slično, ali to ne bi smjelo da opravdava indolenciju ili neha trčana da promijene svoja netalijanska prezimena. Do sada je u Trstu od Prefekture tražilo promjenu prezimena samo 6 ili 7.000 osoba.

»Il Popolo di Trieste« ne kaže zašto ne mijenja svoja prezimena trčanski gradjani slavenske narodnosti i osjećaju, nego se osvrće samo na one gradjane, koji su poznati talijanskih osjećaja, a ipak neće da mijenjuju svoja slavenska prezimena. Jedini se od tih ispričavaju, da im je prezimena poznato iz vremena borbe protiv Austrije i Slavena, drugi opet kažu, da je prošlo vrijeme i opasnost, da bi neko posumnjao u talijanstvo Trsta, treći pak ne će, da se promjenom prezimena održi nekog svog dragog i slavnog predstasnika itd.

Na koncu svog članka »Popolu« pravi jednu nesretnu uporedbu s Alzacijom i kaže, da Alzacija nije bila nikada francuska, dok je naprotiv Julijška krajina odvijala latinska, venecijanska, furlanska i talijanska, a samo je nešto doseljenih drugorodaca u njoj. U Alzaciji svi govore njemački i svu nose njemačko prezime i doista nije moguće tamo provesti promjenu prezimena, kod 1 milijuna i 700.000 Nijemaca. Ali Italija u Julijškoj Krajini ima na to pravo. A pogotovo u Trstu treba, da se promjena što savršenije i prije provede, jer je Trst talijanski grad. Tako mudruje »Popolo di Trieste«.

**SVEĆENICI, KOJI PROPOVIJEDAJU NA NAŠEM JEZIKU — LOŠI PASTIRI**

Trst, aprila 1932. Trčanski »Il Popolo di Trieste« od 31. marta u jednom se članku osvrće na slavenske propovijedi za vrijeme uskrsnih blagdana. U tom članku pisac se čudi, kako je moguće da se to događa još i ove godine 14 godina poslije rata. Jož bi se nekako razumjelo, da se to događa u selima na Krasu, u Goričkoj ili oko Postojna, ali, da se 1932. godine može u Trstu da se čuje iz crkve slovenska pjesma i propovijed — to je nepodnositivo. Pisac konstatuje, da se na primjer, u crkvi na Sv. Jakobu vrše propovijedi, blagoslov i ostale funkcije u slovenskom jeziku onako, kako su se vršile prije rata. Na veliki petak ove godine, dok je crkva bila puna svijeta zbog božjeg groba, jedan je slovenski svećenik propovijedao na sav glas slovenski. Tako je bilo i u Rojanu i u Sv. Ivanu. U Sv. Ivanu, kaže »Popolu«, sav je kler slovenski. U Sv. Jakovu je župnik Slovensac. S time treba već jednom prestati — naglašuje »Popolo«. U gradu, gdje svi razumiju talijanski ne bi smjelo tako biti. Treba pozvati na red svećenike koji su još uvijek nadahnuti jugoslavenskim osjećajem, a ako neće slušati — treba ih odmah nadmjestiti svećenicima Talijanima iz stare Italije. Tuže se kod nas na pomanjkanje svećenika. Dovoljno je, da trčanski biskup piše raznim biskupijama u Italiji i doskora će u ove krajeve doći čitav vlakovi najsvajesnijih svećenika, a što je najglavnije — oni će biti Talijani.

**OTKRIVENA VELIKA KOMUNISTIČKA ORGANIZACIJA U ITALIJI.**

Trst, aprila 1932. — Nedavno je redarstvo u Bologni otkrilo tajnu komunističku centralu, koja je imala svoje pouzdane i podružnice u pojedinim gradovima bologneske pokrajine kao i u Parmi. Na čelu komunističkog pokreta stajao je slikar Carlo Alpi. On se 1922. god. bio iselio sa svojom obitelji u Belgiju, ali se prije dvije godine vratio u Italiju i kao emisar komunističke internacionale stavio se u kontakt sa istaknutim antifašistima u Milanu, Bologni, Parmi, Modeni i Reggio Emili. Pri tome održavao je sastanke sa predstavnicima komunističke omladine, koju je organizirao a sa drugim antifašistima provadio propagandu protiv fašističkog režima. Radio je vrlo oprezno. Članovi njegovih komunističkih organizacija mogli su se slobodno kretati i provoditi potajnu propagandu, jer su nabavili krovotvorene iskaznice fašističke stranke i nosili fašističke znakove na prsima. Kad je redarstvo uhapsilo Carla Alpia, mnogim je negovim drugovima uspjelo pobjeći u inozemstvo, jer su imali krovotvorene putnice i karte o identitetu. Osim Alpia uhapšeno je mnogo osoba na koje se sumnjava, da su s njim stajale u vezi.

Tajna fašistička policija OVRA predala je optužene izvanrednom tribunalu za zaštitu države. Sada je državni odvjetnik kod ovog tribunala podigao optužnicu protiv 24-ice. Alpiu i drugovima sudit će u Rimu izvanredni tribunal dne 4. aprila.

**TEŠKO BOLESTAN U TAMNICI.**

Trst, marta 1932. — Doznaće se, da je Karel Rupej, iz Proseka, osudjen na 15 godina tamnica, u zatvoru teško bolestan.

**NOVI PODEŠTATI U ISTRI**

Pula, aprila 1932. Zadnjih dana aprila provedena su u nekim istarskim općinama promjene podeštata. Tako je prefekt prenijeo podešta Pirena Piranu iz Svetvinčeta u Žminji, Paola Quarantottu iz Lanščča u Izolu. Imenovan je podešatom u Vodnjanu cay. Gennaro Padrone, a u Svetvinčetu Mariano Coniglio. To je u vezi s nedavnim nemirima u Istri. Prefekt drži, da podeštati nisu bili dovoljno energični, pa ih zato smjenuje i postavlja nove.

**PROTIV DOMAČIH ORGANISTOV.**

Trst, marca 1932. — V Koštaboni se fašisti brez župnikove vrednosti spodili domaćega organista in postavili svojega, da bi uvedel v cerkev italijansko petje.

**SIROTTIJEV REŽIM V GORICI.**

Gorica, aprila 1932. — V bivšem slovenskem zavodu Alojzijeviču je vladni komesar Antonini odslovil dr. Andreja Pavlico, profesora v goriskem bogoslovju, ki je nadomestaval kot duhovni vodja Filipa Terčelja. Kakor znano, je bila nedavno aretiran. Na to mesto je komesar postavil kapucina o. Stefano, ki je igral znano vlogo v zadevi konfinacije župnika Ivana Rejca in ki je znan kot talijanski nacionalist. Komesar je tudi odpravil slovensko pridigo in vpeljal talijansko. Nastavil je tudi vratarja italijanske narodnosti, potem ko je bil Slovenec Skok aretiran. Vse izpremembe v Alojzijeviču so se izvršile sporazumno s škofijskim administratorjem Sirottijem.

**AUTOMOBILSKA SMOLA SIROTTIJA.**

Gorica, aprila 1932. Upravitelj goriske nadškolijske mons. Sirotti je te dni s svojim avtomobilom vozil po mestu v družbi Šoferja Ivana Budina. V ulici Mazzini je Šofer vozil z vso brzino ter trčil v nasproti prihajajoči avtomobil, ki je last tvrdke »Cementi Isonzo«. Tega je vozil ing. Bellini. Avtomobil mons. Sirotti se je močno poškodoval. Večje nesreče ni bilo. Nesreča sta krivi obe stranki, ker sta avtomobila zla v vso naglico in nista Šofer dala potrebni signalov. Pokojni nadškof Fr. Sedelj ni imel lastnega avtomobila, pač pa si ga je msgr. Sirotti takoj nabavil, ko je bil imenovan za škofijskega upravitelja. Kakor se vidi, nima njegov avto sreče.

**SIROTTIJEV PATRIOTIČEN GOVOR.**

Gorica, marca 1932. — Na velikonočni pondeljek so praznovali na vojaškem letalištu v Mirnu pri Gorici obletnično ustanovite vojaškega letalištva v Italiji. Na letališču se je zbrala šolska mladina iz Mirna in revnješčim otrokom so razdelili nekaj daril. Pod milim nebom se je brala vojaška maša, kateri je pripovedoval prefekt Tiengo, župan Bembig, general Bobio in tudi apostolski administrator Sirotti Mons. Sirotti, začasni upravitelj goriske nadškofije, je imel ognjevit patriotičen govor.

**SAMO ITALIJANSKA PRIDIGA.**

Trst, marca 1932 — Č. g. Knafelek, ki se je poitalijančil v koprskem semeniču, ki je bilo pod vodstvom mons. Sirotti, upravlja tri hrvaške duhovnije v Istri, in sicer Pregar, Gradino in Topolovac. Čeprav ni v teh farah niti enega Italijana temveč so vsi verniki hrvaške narodnosti, pridiguje Knafelek samo v italijanskem jeziku.

## En mesec labinske republike

Pred nastopom fašizma so se v Italiji vršili hudi boji med oboroženim delavstvom in državno silo, ki je bila podpirana od novih, Mussolinijevih »Fašjev di kombatimenti«. V vseh delih Italije je delavstvo vedno bilo grozeče razširjalo svojo moč in akcijo in tovarne in celo celi mestni okraji so bili v rokah oborožene delavske množice. V tistih časih se je rodila tudi labinski republika

gori; zadostoval je pisk sirene in že so prihiteli oboroženi na domenjeni kraj. Vzlic temu pa je položaj veleval previndost in so radijarnosti pustili mine na vseh prehodih, ki so jih dali tudi močno zastražiti.

Italijanska oblast se ni prav nič vmesala v zadeve upornega ozemlja, le na to so pazili, da ne bi hodili oboroženi čez mejo njihovega ozemlja.

Zal da ta prostost ni trajala dolgo. Vse je mislilo, da bo svoboda večna in da bodo postali drugi S. Marino. Ali mladi devlaski republiki so se že bližale zadnje ure. Največja nevarnost je pretila od konolidacije splošnih razmer v Italiji, ki so postojala od ne do dne boljše. Neposreden udarec pa je zadala njihovi republike znana krniška pobuna. Začetkom aprila 1921. je nastal v Krnici radi velikega terorja oster spopad med kmeti in fašisti. Fašisti so se zatekli na orožniško postajo, pobunjeni kmetje pa so jeli streljati iz pušk. Brž je bila mobilizirana cela puljska garnizija, ki se je ojačala še s fašisti. Urno so pohiteli z oklopнимi avtomobili na pomoci blokiranim fašistom v Krnici. Kmetje so podlegli veliki premoči. Več jih je bilo ubitih, veliko ranjenih, več sto pa ujetih.

Nekateri kmetje so se umaknuli pred vojsko in fašisti na labinski ozemlje. Italijani so spoznali, da je v rudniških revirjih pravo osrče protitalijanske propagande. To jih je napotilo k sklepku, da napadejo rudarje nepripravljene v trenutku, ko ne bodo pričakovali njihovega sunka.

Na začetku aprila so morali uporniki umakniti mine, ki so jih bili postavljeni na razine prehode; pretila je namreč nevarnost, da bodo same eksplodirale. Takrat pa ni nihče pomisli, da bi jih utegnili Italijani napasti. Misli so, da bodo Italijani ostali pri besedi in spoštovali njihovo samostojnost. Ali Italijani so se prav za prav bali, da bi jim izvršili grožnjo in spustili v zrak vse rudniške naprave, ako bi jih napadli in jim pokazali svoje obličje.

Bilo je treba čekati toliko časa, da je prišel primeren trenutek, ko so jih res lahko presestili.

Dne 7. aprila dopoldne jih je presenetil koncentričen italijanski napad s kopnega in morja. Naši rudarji so bili deloma zaposleni, deloma pa so počivali. Maloštevilne straže niso mogle zadržati hude premoči, ki je bila oborožena z vsemi vrstami orožja. Nitj v raskem zalivu, niti v Krapnu, ne na Vinesu in ne drugod se ni bilo mogoče upreti tolikšni premoči.

Samo pri Strmecu se je pojavil resnejši odpor; tam so rudarji ustavili vojsko ter jo sprejeli z bombami in strelji iz pušk.

Vojска pa se ni dolgo obotavljala. Izdan je bilo povelje za naskok. Vojaki so napadli rudarje na nož. Bili so v veliki premoči. Po dališem boju so premagali upornike in jih polovili. Na bojišču sta ostala dva mrtva in več ranjenih.

Ko je bilo labinski ozemlje zasedeno in »republika« zbrisana s sveta, so se pričela divja preganjanja. Voditelji upora, v kolikor se jilo ni posrečilo pobegniti, so bili aretirani in odvedeni v rovinjske zapore.

V nobi mnogih povojnih prevaratov in homatični nezanimiva ravnokar opisana revolucija, ki se je o nji še malo poročalo in je širšemu jugoslovenskemu občinstvu docela neznana. Vsekakor pa je bila ta epizoda značilen pojav v življenju našega istrskega ljudstva, ki se upira italijanskemu jarutu in se bije za svobodo. Zato je ne bo pozabila istrska zgodovina, kadar se bo pravično opisovalo trpljenje istrskih Hrvatov, sinov velega Jožeta, ki je nagašal Benečanom in ki danes stiska pesti, užaljen v duo srca zbog krivice in nasilja Italianov.

## P. RIBARIĆ

ZAGREB, PETRINJSKA ULICA 83

Vlasnik dvaju dobro snabdjevenih dučana. Veliko skladište cijelokupne opreme za gg. oficire, žandarme, policieste, carinike, željezničare te civiliste.

Izradba svih vrst kapa i uniforma.

Petrinjska ulica 44 trgovina špecijalne robe i delikatesa uz znatno snižene cijene, roba na ogled bez obaveze.

Štofovi

svila

čarape

rukavice

čipke

i vrpce

Lebince i drug

Radićeva ul. 1

# Organizovana aktivnost

## Pokret omladine u Zagrebu

Zbor omladine — Organizacija omladini — Omladinsko zabavno veče.

Na Uskrnski ponedeljak, dne 27. o. m. održan je u Zagrebu u dvorani »Kola« sastanak nase omladine, koja boravi u Zagrebu. Sazivač toga zboru bila je Omladinska Sekcija društva »Istra«. Odaziv omladine bio je lijep. Sastanku je prisustvovalo cijelokupno članstvo Omladinske Sekcije i veliki broj ostale omladine, u svemu oko 200 omladinaca. A prisustvovali su u velikom broju i stariji, koji prate sa zanimanjem i simpatijama ovo gibanje naše omladine. Bili su tu gotovo svi odbornici »Istre«, tajnik Jugoslovenske Matice g. Fran Bat, i mnogi drugi. Prečelnik društva »Istra« g. Dr. Ražem je poručio, da mu je vrlo žao, što ne može prisustvovati tom zboru, jer je bolestan.

Zbor je otvorio prečelnik Omladinske Sekcije Ante Cerovac. Pozdravivši omladinu i ostale prisutne obrazložio je zašto je sazvan taj zbor. Među ostalim je rekao otrilike ovo: U ovo teško vrijeme i radi sve težih prilika u Julijskoj Krajini biva i omladina prisiljena, da u velikom broju ostavlja svoje domove i dolazi preko granice. Ova omladina, koja se je do jučer nalazila u borbi osjeća, da je i ovde pozvana da radi, da u našem emigrantskom životu dodje do izražaja. Ona hoće da ovde aktivno sudjeluje u rješavanju našeg pitanja. Ona se zato smatra najpozvanijom, jer najbolje shvaća i najbolje pozna današnje prilike u Julijskoj Krajini. Cijela naša emigracija imade jedan jedinstveni cilj, a taj jest: vratiti se na svoje. Ovaj zbor i ostali slični sastanci imaju svrhu, da pronadaju put i način, kako ćemo taj cilj što lakše i što prije postići. Kao što je omladina imala veliku ulogu kod svih svjetskih dogadjaja, tako treba, da i naša omladina uzme učešće kod rješavanja našeg problema. Dosadašnji rad naše emigracije u Jugoslaviji ne može nas zadovoljiti. Razlog je tome taj, što ona nije bila svjesna svoje zadaće. Ovaj zbor nije, dakle, ništa drugo nego dogovor, kako će omladina u buduće raditi. Stoga se traži od svakoga, neka kaže svoje mišljenje, da se tako može doći do jednog pravog puta.

Iza toga je prečelnik Lado Božić, prečelnik omladinskog društva »Tabore« u Ljubljani, koji se je na poziv Omladinske Sekcije s veseljem odazao i došao na taj zbor. Radi važnosti njegovog referata odlučili smo, da ga naknadno opisirnije iznesemo u listu.

Poslije Božića uzeo je riječ naš pjesnik Drago Gervais. On izražava veliko zadovoljstvo, što se naša omladina okupila u tolikom broju i što vidi, da ona pravilno shvaća svoju zadaću. Želi joj mnogo uspjeha u radu.

G. Fran Baf tajnik Jugoslovenske Matice pozdravlja omladinu u ime Jugoslovenske Matice i zaželio joj također svaki uspjeh u radu.

Prečelnik otvara zatim diskusiju i moli svakoga, neka iznese ono, što misli, da je potrebno da se govori na ovom zboru. Javio se je da riječ omladinac Josip Peroša, koji govori o potrebi učestovanja omladine u radu na socijalnom polju. Prečelnik mu odgovara, da se je omladina i do sada pokazala na tom polju rada i naglašuje, da će to učiniti i u buduću.

Radi poodmaklog vremena predlaže se napokon da se diskusija prenese na sastanke Omladinske Sekcije, koji se održavaju svake sedmice, u društvenim prostorijama, gdje će se govoriti o programu i načinu rada. Prijedlog je prihvaten, a prečelnik Sekcije poziva svu prisutnu omladinu, da dodje na prvi sastanak Sekcije, koji će se održati u subotu, dne 2. o. m. Zbor je zaključen.

Istog dana na večer održano je u »Kolu« omladinsko zabavno veče. Velika dvorana »Kola« bila je dupkom puna omladine i prijatelja omladine. Ovo društveno zabavno veče koje je priredjeno u svrhu medjusobnog upoznavanja omladine razvilo se u pravu zabavu. Mandolinistički zbor Omladinske sekcije je se opet iskazao. Sviralo je vrlo dobro i neumorno. Ovim drugim svojim nastupom dokazao je, da u svom radu postizava zamjerne uspjehe. Moramo istaknuti, da su se kod ove male priredbe i članice Sekcije iskazale. Same su darovale raznovrsne kolače i uredile lijepi buffet, kojeg su okitile zelenilom. Ovo zabavno veče je započelo u 6 a svršilo je u 11 sati na večer.

U subotu, dne 2. o. m. održan je u 7 i pol sati na večer redoviti članski sastanak Omladinske Sekcije u prostorijama Jadranske Straže. Na sastanku se razvila diskusija o održanom zboru omladine u »Kolu«. Odlučeno je da se diskusija o programu rada prenese na budući sastanak, koji će se održati druge subote 9. o. m. u društvenim prostorijama. Dotle će se odbor Sekcije pozabaviti tim pitanjima i doći na sastanak sa nečim konkretnim. Na sastanku je pročitan cirkular, što ga je Savez

## Iz društva »Istra«, Novi Sad

Pošto se koncem marta navršilo prvo četvrtogodište, pozivaju se svi oni, koji za to vrijeme nisu podmirili svoju članarinu, da to što prije bezuslovno učine. Isto tako pozivaju se i oni, koji nisu još sredili članarinu do kraja 1931. god., da to učine, kako bi se društva uštedili troškovi, poživa i opomena.

Zakazani zbor, koji se iz nekih nepredvidenih razloga nije mogao održati na dan 20. marta o. g., održati će se sredinom aprila, našto se upozoravaju članovi. Tačan datum, vrijeme i mjesto, javiti će se svima naknadno.

Društvena pravila, koja su podnešena nadležnim vlastima na odobrenje biti će, kako saznamo, odobrena za koji dan.

Umoljavaju se bratska društva kao i pojedinci, da nam jave adresu emigranta g. Šimuna Župan iz Pule, u koliko im je ista poznata, na čemu im hvala već unapred. — Tajnik.

## Iz kluba »Kras« u Splitu

Godina dana prošla je, što se je skupilo par ljudi iz gornjeg Primorja i Istre, Trsta i Gorice s namjerom, da se osnuje jedno društvo. To se nakon kratkog vremena ostvarilo i osnovalo društvo pod imenom Klub »Kras«. Početkom marta ove godine održala se I. redovita godišnja skupština, na kojoj je prisustvovalo lijevo broj članova, te nakon izvještaja prečasnika, tajnika i blagajnika jednoglasno je bila izabrana sljedeća uprava: Prečelnik: Bartul Krušelj; potprečelnik: Dr. Rajko Šestan; tajnik: Jerko Bonečić; blagajnik: Dr. Ivo Strk; kućedomaćina: Frane Solić; odbornici: Osman Vičević; Živko Ružić; Mate Sokoljčić. — Nadzorni odbor: Milan Kresović, Dr. Stojan Brajša, Kap. Marko Kurčini.

(Op. Ur. Veselimo se osnivanju ovog novog društva u Splitu. I ako društvo ne okuplja isključivo naše zemljake iz Julijanske Krajine, ono će bez sumnje biti korisno za našu stvar.)

## Glavna skupština društva Trst—Gorica—Reka u Skoplju

Prosvetno i potporno društvo »Trst—Gorica—Reka« održala je svoju I. glavnu skupštinu 27. marta. Izvještaj ćemo donijeti naknadno.

Breda Šćek, »Zvezda Marija«, Pet mešanih zborov, posvećenih kraški Materi božji, nabožne vsebine, za izvenčerkveno rabo. Cena 15 Din. Pravkar izšlo. Ilustracije naslikal Tone Kralj. Izdala Katolička knjigarna v Gorici 1932. Dobiva se pri Župne uradu v Radomljah.

## Naša emigracija

15 marca je predaval v »Zarje« v Kranju tov. Božić Lado o naši emigraciji v Jugoslaviji in njenem kulturnem, političnem in gospodarskem življenju. Predavanje je prvi poizkus podati zgodovino naše emigracije na kateri hoće predavatelj delati naprej in nam čimpreje podati skupno sliko našega življenja. Obrnili se bo do vseh naših organizacija radi podatkov kateremu bodo organizacije brez dvoma in brezizjemne rade dale.

Po kratkem uvodu v katerem je predavatelj zahteval, da vendar enkrat kritično pogledamo na svoje delo, spoznamo napake in jih skušamo odpraviti je konstatiral, da je težko podati jasno in točno sliko našega dela, ki se pravzaprav še le danes razvija in o katerem bo lahko izpovedovila zgodovina. Do danes tudi nismo še imeli po-kreta širokih mas, pač pa so do zadnjega časa živele posamezne organizacije krajevskoga značaja, ki na splošno niso pomenile ničesar. Naše delo in življenje se danes zrcali predvsem v naših organizacijah, koliko pa je še naših ljudi izven njih, raztresenih po vseh kotih, o katerih ne vemo ničesar.

Ako bi se naša emigracija že v prejšnjih letih zavedala sama sebe bi bilo naše vprašanje posebno v gospodarskem oziru že davno in bolje rešeno.

Našo emigracijo je po času razdelil v štiri dobe: v vojno emigracijo ali begunstvo, v emigraciju od zasedbe do aneksije, od aneksije do leta 1925—26 in od tedaj do danes. Po delu in duhu pa je razdelili emigracijo na tri dobe. Prva sega do leta 1928, ko se pojavi organizacija »Orjem«, s katero pričenja druga doba, ki znači prelom s preteklostjo. Ta doba je bila nekak zgodnji preporod v katerem smo se začeli šele zavedati sami sebe. Zadnji dobo pa doživljamo danes in sega prično leto dni nazaj. Ta doba je doba mladinskih pokreta, ki je v kulturnem nakon tudi socialnem oziru zelo živahnja.

Po tej razdelbi je predavatelj pričel razložiti posamezne dobe in vsako vyznačil s svojo značilnostjo. Pri vsaki dobi je podal vročke emigracije, kam

se je izselila, kako živi in dela. Navedel je vročke izseljevanja inteligence in delavstva in končno prešel na kulturno in gospodarsko delovanje emigracije v Jugoslaviji. Prvi ki so se organizirali že leta 1919 so bili naši akademiki in srednješolci, ki so imeli svoja udruženja in posamezne organizacije tako v Jugoslaviji in zvenje nje. Imeli so tudi svoje Kongrese, izmed katerih je najvažnejši tretji, ki se je vršil v Ljubljani in na katerem je padla ideja osnovati kulturno in podporno nadstransko emigrantsko organizacijo. Za temi organizacijami so se pojavile po letu 1920 tudi druge kakor Soča, Istra, Klub Primork, ki so imele kulturno podporni namen. Imeli smo v Ljubljani tudi sportno organizacijo, ki se je pa pozneje združila z akademskim sportskim klubom.

V letu 1928 se prijavi nova organizacija »Orjem«, ki je razvila živahnaktivnost in ustanovljala po deželi krajne organizacije. Na njeni inicijativi smo dobili tudi prvi emigrantski list Primorski Glas, ki je v početku izhajal v Ljubljani, na to pa se preselil na Dunaj, kjer je ob letu prenehal. Organizacija je imela svoj Kongres novembra 1929 na katerem je prevzel vodstvo dr. Čok. Pod okriljem »Orjema« se je vršila tudi velika razstava emigrantskih umetnikov v Beogradu. V tem času je organizacija prenehalo obstojati vsled razpusta. Od tega časa dalje, dokler se ne osnujejo nove organizacije, vlada nekaka vrzel v naših vrstah. V Zagrebu pa počne tedaj izhajati novo glasilo »Istra«, ki je danes glasilo vse naše emigracije. Ko je omenil vse organizacije in orisal njihovo delo se je tovarš dotaknil socialne plati emigracije in njenega naseljevanja. Omenil je vse kraje, kjer je v večjem številu naseljen naš človek, tako v Sloveniji, Hrvatski in Srbiji in način njihove živahnja v sredstva preživljavanja.

Predavanje je bilo v vsakem oziru zanimivo le žal da naš prostor ne dopušta podati ga v večjem obsegu. Predavanje bo dobrodošlo predvsem mlajši emigraciji, da bo vpoznala življenje in delo naše emigracije v preteklih letih — J.

## Iz Jugoslovenske Matice u Zagrebu

### GLAVNA SKUPŠTINA JUGOSLOVENSKE MATICE U ZAGREBU

održala se u nedjelju dne 17 aprila o.g. u 4 sata popodne u dvorani »Jadranske Straže« u Zagrebu, Gajeva ul. 28-I desno u slijedeći dnevni red: 1. Pozdrav pretsjednika, 2. Izvještaj tajnika, 3. Izvještaj blagajnika, 4. Izvještaj delegata Podružnice Jugoslovenske Matice, 5. Izvještaj nadzornog odbora, 6. Biranje nove uprave, 7. Biranje nadzornog odbora, 8. Zaključak o budućem radu banovinskog odbora Jugoslovenske Matice, 9. Prijedlozi.

### JUGOSLOVENSKOJ MATICI U ZAGREBU

darovali su u mjesecu martu o.g. za bijednu braću iz otete naše Istre:

Ženska sekacija Jugoslovenske Matice, Zagreb, 5000 Din, Podružnica Jugoslovenske Matice, Sl. Požega 2500 Din, gosp. prof. Vjek. Spinčić u spomen blagogokognog prof. Ivana Mandića 1000 Din, po 100 Din: Dr. Fran Brnčić i prof. Spinčić Vj. svoj mjesечni doprinos; nadalje po 100 Din gg. Ilija Milišić, Beograd, Šlosar Mate, Zagreb; Drž. gradjanski škola, Erdevik, sakupio učitelj g. Ante Modrušan, 89 Din; g. Rotar Antun, Zagreb 50 Din; gdj. M. W. 40 Din; po 20 Din gg. Prinčić Franjo, Braus Antun, Zagreb, Fabijan Šime, Brod n. S.; g. Iskra Rudolf, 10 Din; gdj. Terčić Marija 6 Din.

Svima se najusrdnije zahvaljuje Odbor.

### ZA PROSLAVU DESETGODIŠNICE JUGOSLOVENSKE MATICE U ZAGREBU.

Jugoslovenska je Matica u Zagrebu razasla prošle godine istaknutim rodoljubima, raznim školama, ustanovama i poduzećima svoj »Jubilarni spomenarac«, na kojemu će upisati svoja imena i priložiti milodar, a po mogućnosti i od poznatih sakupiti priloge i upisati imena plemenitih i požrtvovnih darovatelja.

Mi ćemo u listu »ISTRÀ« zabilježiti sve vraćene »Jubilarne spomenarke« s imenima sakupljača i darovatelja, kojima svima banovinski odbor Jugoslovenske Matice u Zagrebu izrazuje javno najtopliju zahvalu, što su i ovim načinom iskazali djelotvornu svoju ljubav naprama napačenoj braći iz naših otetih nam krajeva.

Nadamo se, da će se odazvati i svi ostali apeli Jugoslovenske Matice, doprinesti i sakupiti nešto za napačenu svoju braću.

Danas iznašamo slijedeće, a u drugim ćemo brojevima »ISTRÀ« nastaviti.

**Dobrotvor Jugoslovenske Matice i braće iz porobljenih krajeva:**

Andrijevec, Rokovci: G. Užarević Jakša, učitelj, sabrao je 76 dinara. Darovali su po 10 dinara: Antun Ergotić; po 5 dinara: Apolonija Wagner, Franjo Večera, Hunjadi, Marko Jemrić, Anut Suhalićević, A. Fuss, Luka Igalač, Palić Grga; po 3 dinara: Josipina Katić, Franjo Felder, Lidija Adler; po 2 dinara: Marta Brkić, Luka Čolić, Antun Fišer, Eva Karabalić, Josip Mašić, Lang Simo, Stjepan Jaks; po 1 dinar: Kata Dekanić, Nikola Fuderer, Eva Bosnić.

Apatovac, Drž. osnovna škola, Gosp. Petar Košutić, učitelj, sabrao 60 dinara. Darovali su: Po 16 dinara: Košutić Petar; po 10 dinara: Ivan Kerker; po 3 dinara: Bradić Slavko; po 2 Din Zvonko Juriša Viđek; po 1 dinar: Dragan Pavišić, Dragan Topolko, Milka Vrbanec, Valent Topolko, Dragan Pavleković, Slavko Medimorec, Zvonko Bradić, Dragica Topolko, Milka Pavleković, Ivka Jandroković, Ljubica Rilko, Stjepan Bradić, Franjo Rilko, Katica Hajduković, Slavica Jandroković, Ivkica Vrbanek, Dragan Jandroković, Marko Jandroković, Milka Pavleković; po 0.50 para: Katica Pavleković, Ivo Videk Juriša, Milka Brezovec, Danica Videk Juriša, Katica Pavišić, Ivan Crnić, Nikola Vrbanec, Valent Peterlić, Slavko Brezovec, Dragan Medimorec, Slavica Bradić, Marica Pavišić, Dragica Vrbanec, Marica Topolko, Katica Kunčić, Milan Vručina, Milka Crnić, Marica Gašparić, Ivica Čmigović, Božo Drljača.

Bakovci, p. Murska Sobota, G. Dešković Milan, škol. upravitelj, sabrao 70.25 dinara. Darovali su: Učiteljstvo i učenici narodne škole.

### Iz društva »Soček« v Celju

#### PRIMORSKA MLADINA V CELJU

Ni še dolgo tega, kar so se mladinski Primorci zbrali in se organizirali. Ustanovili so svojo »Mladinsko Sekcijo« pod okriljem društva »Soček«. Izvolili so si svoj odbor in sedaj že pridno delajo.

Imeli so že 3 sestanke in 2 seji. Na prvem so govorili o »programu primorske mladine«, na drugem se je predaval o »življenu naših ljudi onstrane meje (politično in gospodarsko življeno) na tretjem pa o »Delu in borbi naše mladine tam preko«.

Poleg svojih sestankov pa so priredili že tudi 2 predavanja za vse celjske dijake in dijakinje. O prvem predavanju je bilo poročilo v 11. številki. Drugo predavanje se je pa vršilo 17. marca popoldne v celjskem Narodnem domu. Predaval je starejši gospod in sicer o temi »Kaj hočemo?« Predavanja se je udeležilo celjsko dijatvo, polnoštivo tako da je bila predavalnica polno zasedena.

To kratko poročilo naj bo zagotovo, da primorska mladina v Celju ne

spl, kot nam to nekateri očitajo, am pak da pridno dela in z budnim očesom zasleduje vse dogodke pri nas in drugod. —ir.

#### PRIREDITEV »SOČE V CELJU.

Društvo »Soček« v Celju je priredilo svoj zabavni večer v soboto 2. aprila t. l. ob 8. uri zv. v vseh gornjih prostorih Nar. doma s sledećim sporedom: Deklamacije in recitacije; Enodejanka: Stari vdec-ženin (v izvedbi dramatičnega društva v Celju); Petie (pevsko društvo »Olika«); Saljivi nastopi in šaljiva pošta; Prosta zabava in ples ob godbi odličnega celjskega Jazz-banda. Čisti preostanek je bil nomen za najbolje, ki dnevno prihajajo k nam ter so brez kruha in brez strehe.

#### DELOVANJE DRUŠTVA »SOČE«, JESENICE.

Naše društvo se pač ne more pohvaliti s tako intenzivnim delom, kot le lahko druga bratska društva, kar pa ni toliko krvida odbora, temveč so temu krive bolj okoliščine v katerih se društvo nahaja. Predsednik v osebi gosp. mag. ph. Žabkar Joža je nadvse delaven in se mora društvo zahvaliti načinje niemu za vse dosedanje uspehe. Tudi odborniki se potrudijo, kolikor je v njih moči, kakor tudi več članov pridno sodeluje, toda vsi so po večini delavci, s pomočjo katerih smo n. pr. lepo in poceni uredili zavetišče za brezposelne emigrante, ker so sami napravili vse postelje, police in drugo opremo. Primanjkuje nam pa inteleigenjši ljudi, kateri bi hoteli sodelovati in kateri bi mogli uspešno pomagati pri kulturnem delovanju društva. Do sedaj smo imeli 8 predavanj, toda razen predavanj, katere je imel predsednik so za ostala predavanja poslala predavatelje bratska društva iz Ljubljane, kar je po precej sitno in zvezzano z večimi ali manjimi stroški. Toda s tem ni rečeno da morda na Jesenice ni naših intelegentov. So in se precej ili je, kateri so tudi po večini vpisani kot člani. Naprosili smo jih za intenzivnejšo pomoč, ali vsaj, da bi priredili kako predavanje, toda dalje kot do oblike nismo prišli. Precej ovirojča za naše društvo je pa tudi dejstvo, da članstvo sestoeče po večini iz pribeglih delavcev se vedno menjuje, pač ker mora za zaslужkom, katerega tu ne more najti.

Vendar smo pa imeli v zadnjih 14 dneh 2 prireditvi 12. marca smo proslavili 25 letnico smrti Simona Gregoriča in sicer s predavanjem katerega je imal akademik Hrovatin. Ob koncu predavanja nam je pa deklamovala Gregoričev »V peljnični noči« gospa Martelančeva. Na obletnico okrožnica jugoslovenskega episkopata 19. marca smo se pa spominjali naših trpečih bratov pri sv. maši, katera se je brala v ta namen ob 10 sati v farni cerkvi z lepim primernim nagovorom, po maši pa pri prireditvi, pri kateri se je prebrala okrožnica kluba jugoslovenskih primor. akademikov nakar je pesnik gosp. Albert Širok podal predavanje primerne dnevu. Tukajšnje delavško pevsko društvo »Sava«, katero nam gre ob vsaki priliki radevilje na roko je pa zapeko nekoliko pesmi.

Obeh omenjenih prireditv se je udeležilo približno po 50 naših ljudi in članov. Od domačinov, katerih splošno pri naših prireditvah proglašen, se pa ni udeležil nedened.

#### Klub jugoslov. primorskih akademikov v Ljubljani

V navzočnosti okoli 40 članov se je vršil v sredo 16. III. t. l. v prostorih »Preporoda« II. redni občni zbor K. J. P. A. Predsednik tovarš Ferjančič je ob pol 9 h otvoril zborovanje in predlagal da se pošle predsedniku Zvezde emigrantskih društva, g. dr. Ivanu Čokoviću Beograd slediče brzojavko: »Akademika omladina, včlanjena v KJPA, Vam pošilja ob otvoritvi II. rednega občnega zobra pozdrave z željo, da ostanete še nadalje svetovalcem in podprtih naših vzvišenih ciljev.« Navzoči so enoglasno predlog sprejeli.

Po izvoltitvih dveh zapisnikarjev in dveh overovateljev zapisnika se je še spominil pokojnih dr. Slavika in knezoškofa goriškega dr. Sedeja, dalje novih žrtev izrednega tribunala nakar je prešel na svoje predsedniško poročilo.

Klubo zunanje razpoloženje je bilo dokaj razgibano. Široka javnost se je za njegovo delo zainteresirala, kar je pokazal posebno družabni večer 23. jan. t. l. Klub je v temi stihki z ostalimi emigrantskimi društvi, med drugimi tudi s »Klubom koroških Slovencev«. Nato je še očrtal delo ostalega odbora nakar je končal svoje poročilo s pozivom na člane, da se v novi poslovni dobi z večjo vremeno lotijo dela.

Iz tajniškega poročila tov. Hrovatina je razvidno, da je odbor reševal te-

koče društvene zadeve na 15 sejah. Članskih sestankov je bilo v zimski poslovni dobi 9. Nato je se poročal o ustanovitvi »Omladinskega sveta« in o konferenci zagrebškega Ist. Akad. kluba in KJPA, dne 24 januarja tega leta v Ljubljani. Nadalje je še našel predavanja klubovih članov v drugih emigrantskih organizacijah kakor v »Taboru«, »Zori«, »Zarji«, »Soček — Jesenice«. Inhibit izkazuje v tej poslovni dobi 82, ekshibit pa 1432 dopisov. Klub šteje sedaj 77 članov.

Tov. Benulič je dal blagajniško poročilo. Dohodki v pretekli poslovni dobi znašajo 4723.75 Din, izdatki pa 2811.75 Din. Skupni promet znaša torej v tem času 7535.50 Din.

Nato je tovarš predsednik otvoril debato v katero so posegli g. dr. Furjan, tov. Zdenko Bačić, Sancin, Figar, Štrekelj, Ferjančič. Debatalo se je v glavnem o programu na članskih sestankih, kakor o predavanjih itd.

Naslednja točka dnevnega reda je bila poročilo revizorjev. Poročal je tov. Valentinčič. Poročilo je dalo povod dolgem debatiranju. Končno so navzeci splošno sprejeli predlog tov. Valentinčiča da se staremu odboru da absolutorij.

Ko so bili nekateri člani pravil izpopolnjeni in nekaj spremenjeni so sledile volitve novega odbora. Predlagani sta bili dve listi. Izvoljena je bila lista, ki jo je predlagal odbor in sicer predsednik tov. Hrovatin, ostali odborniki pa so tovarši: Lah, Valentinčič, Brusova, Legiša, Laharnar, Benulič, Bidevec, Ferjančič, revizorji: tovarši Bačić, Zdenko, Tonkli, Puc.

Pri slučajnostih se javijo k besedi različnimi predlogi tovarši: Kodrič, g. dr. Šfiligoj, tov. Čadež. Predsednik obljubi, da bo odbor razpravljal o stavljениh predlogih, nakar je zaključil zborovanje.

V četrtek, 17. t. m. se je vršila v Akademskem kolegiju predajna seja, na kateri se je konstituiral novi odbor in sicer je predsednik Hrovatin Viktor, podpredsednik Benulič Rudolf, tajnik I. Lah Edvard, tajnica II. Brusova Ložizka, blagajnik Legiša Vendelin, arhivar Ferjančič, Slavoljub, odbornika: Valentinčič Vekoslav in Laharnar Tone.

Poleg tega se je na seji še razpravljalo o klubovem lokalnu. Sestavlil se je tudi program za prihodnji članski sestanek v sredo, dne 23. marca na katerem je poročal o pravnem položaju naše manjšine v Italiji, tov. Ferjančič. Govorilo pa se je še o naših predavanjih, o omladinskem svetu, o naših bodočih prireditvah itd. B. R.

#### Predavanje v »Taboru«, Ljubljana

Ze štirideset rednih članskih sestankov je imel »Tabor« v svojem še ne enoletnem obstoju. Pomen in vrednost teh sestankov se za našo mladino skriva ne da oceniti, saj so edine prireditve, ki nudijo emigrantki mladini priliku spoznavanja s problemi domače zemlje, lastnega življenja v emigraciji in z dogodki širom sveta. Članski sestanki »Tabora« so tako po udeležbi, kakor tudi po kvaliteti predavanja na višku. Najboljši predavatelji v Ljubljani prihajajo med nas in tako dvigajo pomen in vrednost rednih sestankov, ki postajajo nekakor višja šola za emigrantsko omladino v Ljubljani. Sestanki so dostopni vsled tega, ker se vršijo v društvenem lokalnu vsem članom in prijetjem društva, ki bi sicer, ako bi se sestanki vršili v gostilnah, prav gotovo ne prihajali. »Tabor« vrši v vsakem oziru zelo važno in socialno nalogo s tem, da so njegove prireditve in sestanki namenjeni tudi slabše situiranim in brezposebnim.

Zadnji čas se je vršilo dvoje posmenih predavanj. 24. marca je predaval o našem kraškem pesniku Srečku Kosovelu pisatelj g. Ludvik M. Mrzel. Predavatelj je v markantnih potezah orisal povojo dobro in mlado generacijo. V temu je segel prav do dna in orisal napake in rane naše sedanosti. Nato je prešel na življenje Srečka Kosovela, na idejno podlago njegove osebnosti in njegovega dela in podal proročko ostrovidnost velikega pesnika. Ob koncu je prečital še nekatere neobjavljene pesničeve članke v katerih se zrcali njegovo socialno in politično naziranje. Iz teh idej naj bi sodočna mladina črpala svoj program in hodila po poti ki jo je začrtal kraški pesnik.

V četrtek 31 marca pa se je vršilo predavanje sodnika g. dr. Stojana Bačića o sodobni Nemčiji. Predavatelj je

pred kratkim potoval po Nemčiji in študiral tamkajšnje prilike. Orisal je v par besedah političen položaj Nemčije pred vojno, med vojno in po vojni, njeni gospodarsko in socialno strukturo. Posebno pozornost pa je posvetil hitlerjanskemu pokretu, na katerega zre s strahom cel svet. Hitlerjanski šovinizem mora zganiti tudi nas, saj je nevarnost da se pojavi Hitler nekega dne na Stolu. Tudi z italijanskim fašizmom se brati Hitler in kadar si podasta roke, teda bo nevarnost za nas silno velika. Podal je na to sliko političnega življenja kateremu daja pečat velika brezposelnost in beda delavskih slojev.

#### PREDAVANJE V »TABORU«

V četrtek 7. aprila predava o koroskih Slovencih predsednik Kluba Koroskih Slovencev v Ljubljani g. dr. O. Felacher.

#### Zivo delovanje omladinskega društva »Nanos« v Ljubljani

Delamo, bi bila prva beseda, ki bi jo lahko napisali. Delamo z onim navdušenjem in vremenu, ki ni lastna vsaki organizaciji. Oni, ki ima le nekoliko vpogleda v društveno življenje, opazi takoj aktivnost, ki spričuje vitalno moč mladega društva. Z eno besedo: »Nanos« je rodila potreba. Društvo je pričelo že globlje posegati v tok dnevnega življenja, tudi ono boče doprineti svoj obliki splošnemu kulturnemu in gospodarskemu podvigom. Razni odseki se organizirajo: socialni, prosvetni, pevski, tamburaški, dramatski, šabovski itd.

»Nanos« je priredil tudi že prvo javno akademijo. Uspeh akademije je v vsakem oziru izreden. Moriborčani so strmelili kako je bilo mogoče v tako kratkem času organiz

# Razne vijesti

## Umro je Filippo Turati

Dne 30 marta umro je u Parizu od zapaljenja pluća Filippo Turati, vodja talijanskog socijalizma i predsjednik Antifašističke koncentracije. Iako je Turati bio već u godinama, sveđeno je da vijet došla nenađano i potresla je sve one, koji su poznavali rad Turatijev i koji znaju, što je on značio narocito za koncentraciju i antifašizam uopće.

Pok. Filippo Turati bio je rođen 26 novembra 1877., znači, da bi idućeg novembra bio navršio 75 godinu života. Bio je potomak jedne stare lombardske familije vlastelina. Njegov otac bio je jedan od prvih prefekata mlade kraljevine Italije. Ali uza sve to Turati je već u mladosti počeo da naginja socijalizmu. Studirao je u Bologni na pravnom fakultetu. Poslije svršenih studija bio je neko vrijeme u službi provincijske uprave u Miljanu kao savjetnik. Mnogo se je zalagao za socijalističke ideje Karla Marks-a. Iz anarhističkih fantazija i oduševljavanja prvih vremena vodio je talijanski socijalizam na put naučnog opravdanja i praktične politike. Gedine 1891. osnovao je časopis »Critica Sociale«, koji je dirigirao do 1903. I njegova djelatnost u parlamentu bila je velika. Od 1895. bio je stalno biran kao socijalistički poslanik u milanskom izbornom okrugu.

I poslije rata Turati je u talijanskom političkom životu igrao veliku ulogu. Vodio je neko vrijeme borbu s fašizmom, bio je zato od fašizma proganjani i maltretiran, a na koncu nemocan, da se odupre s preostalom silama fašizmu, poslije jednog avanturističkog bijega preko Korzike stigao je u Francusku. U Parizu je zajedno s ostalim antifašističkim privacima osnovao Koncentraciju, kojoj je bio kao aktivni šef na čelu do smrti. On je koncentraciju vodio odvažno i borbeno. U isto vrijeme bio je direktor i lista »Libertà«, koji izdaje koncentraciju, a i polumjesečnog buletina »Italia«, u kojima je saradivao sve do posljednjih brojeva.

Nije mu bilo sudjeno, da umre u domovini, nisu se ispunile njegove velike nadje, da će ipak, ma kako star bio, dočekati povratak u Italiju, nego, eto, umire u izgnanstvu samo s mišju na domovinu. Ali iza njega ostaje još velika legija sljedbenika, koji će nastaviti borbu i koji vjeruju, da će jednog dana u Italiju ponijeti bar kosti ovog velikog idealiste i borca za pravicu i slobodu.

Savez jugoslavenskih emigranata poslao je Antifašističkoj koncentraciji u Pariz prilikom smrti Filippa Turatija sažalnicu slijedećeg sadržaja:

Lokalni su nas listovi, uslijed daljnje, sa zakašnjenjem od dva dana obavjestili o velikoj tuzi, koja vas je pogodila povodom smrti vašeg najboljeg druga Filippa Turatija. Nismo dakle mogli odmah po smrti njegovoj da uzmemo učešća u vašoj boli.

Već mnogo godina prije rata Filippo

Turati bio je poznat Slavenima pod Austrijom i bila je cijenjena borba direktora lista »Critica Sociale« za socijalno oslobođenje talijanskih masa. Poslije rata u teškoj realnosti onog vremena neposredno pred fašizmom, slavenska manjina u Italiji opazila je, da je talijanska socijalistička stranka gotovo jedina stranka, koja je pokazivala razumijevanje za prava slavenske manjine. Zato je slavenska manjina žalila propust, koji je učinjen time, što nije došlo do suradnje talijanske socijalističke stranke u talijanskoj vladi, kako je Turati zagovarao. Da je do toga došlo, bila bi suzbijena fašistička opasnost i bilo bi provedeno u stvarnost ono razumijevanje za slavenska prava.

Težak život u izgnanstvu približio je sve emigrante, talijanske i slavenske, proganjane zbog istih idealnih slobode i socijalne pravde. Došli smo tako dva, tri puta lično u doticaj s Filippom Turatijem u njegovom zatočeništu u Parizu. Nismo pri tom osjetili medju nama nikakvu pregradu, nikakvu divergenciju rase. Začudilo nas je njegovo točno poznavanje naših problema, njegovo realno gledanje na problem slavenske manjine u Julijskoj Krajini. Misimo uvjereni, da bi pobjeda njegovih principa bila značila i za nas pobedu naših traženja.

Filippo Turati nije bio slavenskoj manjini u Italiji vodja, a niti je on, koji je vjećito bio u opoziciji prama svim buržoaskim režimima u Italiji, mogao našoj manjini donijeti neko olakšanje u teškim danima pod nasiljem plavih i crnih košulja. Pa ipak je glas o njegovoj smrti bolno potresao svu slavensku emigraciju. Kao i talijanskog tako je i slavenskoj emigraciji ličnost velikog pokojnika bila simbolom moralne nepokolebitivosti, koja je tako potrebna u borbi protiv fašizma. Apostol manje mogao biti stran srcu toliko proganjane slavenske manjine.

Tumačeci osjećaje čitave slavenske emigracije Savez jugoslavenskih emigranata udržuju Direkciju Socijalističke Stranke bratsko saučešće.

### ITALIJA, FRANCUSKA, JUGOSLAVIJA

Pod tim naslovom sušački »Novi List« donosi članak na uvodnom mjestu, u kojem kaže:

»U posljednje vrijeme strana štam-pa, osobito talijanska, posvećuje vrlo mnogo pažnje odnosima Francuske, Italije i Jugoslavije. Ovo interesovanje poraslo je stavljanjem na dnevni red pitanja ekonomski sanacije Podunavlja i, istodobno s tim, pregovorima, koji se vode u Rimu za izmjene u trgovinskom ugovoru talijansko-jugoslavenskom od 1924. godine. Ovim pregovorima u Rimu, koji bi, sudeći po pi-sanju talijanskih novina, trebali dovesti do izmjene u ekonomskim odnosima talijansko-jugoslavenskim, pripisuju se u inostranstvu naročita pažnja, jer se računa, da bi poslije i uslijed poboljšanja i političkih odnosa između Italije i Jugoslavije. Osobit interes pobuduju vijesti stranih, njemačkih i talijanskih listova, koji nabacuju mogućnost promjene dosadašnjeg kursa jugoslavenske spoljne politike, što bi trebalo dovesti do poboljšanja političkih odnosa talijansko-jugoslavenskih, koji su postali neodredjeni utrućenim pakta prijateljstva između Italije i Jugoslavije.«

»Novi List« zatim govori o trgovac-kim odnosima između Italije i Jugoslavije i konstatuje, da se radi na usavršavanju tih odnosa. A što se tiče političkog zbijenja »Novi List« kaže:

»Tu je u prvom redu rivalitet između Francuske i Italije, koje su svaka za sebe izgradile čitave sisteme svojih političkih saveza i interesa u srednjoj i jugoistočnoj Evropi, a u sklopu tih sistema Jugoslavija se nalazi na strani Francuske zajedno sa drugim državama Male Antante. Ne ulazeći u ispitivanje i utvrđivanje, kako je do toga došlo, van sumnje je, da se o kakovoj skoroj promjeni kursa jugoslavenske spoljne politike ne može ni pomisliti prije uredjenja odnosa između Francuske i Italije, jer bi to značilo temeljno poremećenje današnjeg političkog stanja u čitavoj Evropi, i Jugoslavija u tom pogledu ne može i ne će da istupi protiv interesa Francuske. Zato i nagovještanjima njemačke i talijanske štampe o nekoj eventualnoj reorganizaciji jugoslavenske

spoljne politike ne treba za sada dati nikakvu posebnu važnost.

S druge strane, neovisno od odnosa Francuske i Italije, u odnosima talijansko-jugoslavenskim ima i previše spornih političkih pitanja, a da bi se ona naprečac mogla rješavati i rješiti u najskorije vrijeme. To bi možda prije dovelo do novih zategnutosti negoli do poboljšanja tih političkih odnosa, i zato oni mogu za sada ostati samo u željama, kao jedna mogućnost u doglednoj budućnosti, iako se ne može osporiti, da bi bilo u interesu jednog i drugog naroda, da se što prije počne pripremati ostvarenje i te mogućnosti.

Sukob interesa Francuske i Italije vodi se uglavnom u bazenu Sredozemnog mora i u tom sukobu igra i naša država ne nevažnu ulogu zbog svojeg položaja na Jadranu. Onim časom, kad dodje do izravnjanja toga sukoba interesa Francuske i Italije — a i to je pitanje opet jače istaknuto u posljednje vrijeme — nastat će posve nova situacija i na Sredozemnom moru i na Jadranu, i tek u tom momentu bit će moguće pomicati na nove odnose između Italije i Jugoslavije.

### VILHARJEVEGA SPOMENIKA V PO-STOJNI NI VEĆ!

V velikonočni številki »Istre« je bilo omenjeno u članku »Postojna«, da je u temu našem obmejnem mestu spomenik pesniku, skladatelju in narodnemu borcu Miroslavu Vilharju. To pa ne odgovarja resnici, kajti Vilharjev spomenik u Postojni je doletela ista usoda kot spomenik skladatelja Volariča v Kobaridu: Italijani so ga porušili. — Najpre so Italijani porušili in uničili napis na spomeniku. Bodlo jih je u oči, da stoji sredi Postojne u kamenu vklešana zavest domaćega prebivalstva, ki jo je pesnik Vilhar izrazil z besedami »Čuite gore in bregovi, da sinovi Slave smo!« To pač ni bilo u skladu z trditvijo o »Postumia italicissima, vedetta alle sacre porte d'Italia.« — ko pa ni zadostovalo to in je izpod črne barve blešteli napis in Postojne silil k prisegi »Čuite gore i bregovi, da sinovi Slave smo! so Italijani porušili Vilharjev spomenik polnoma.

V poletju 1931. pa so postavili Vilharjevi častilci in rojaki nov spomenik v njegovi rojstni vasi, v Planini pri Rakeku. Pri odkritju spomenika se je zbrani narod spomnil svojih bratov onstran meje kamor zdro tudi oči novega Vilharjevega kipa. Pri odkritju je bila zastopana tudi naša emigracija. Delegacije društva »Tabor« in »Zora« ter društva »Soča« so položile na spomenik vence. Na spomenik je bil položen tudi venec, o katerem se ni vedelo kdo ga je prinesel. Venec je bil trnjev in ovit s črnim trakom. Na njem je bil značilen napis »Bratje — bratu!«

### NA ZNANJE!

»Prijateljima«, koji šire tendenciozne glasine o našemu listu poručujemo, neka se okane toga posla. Svi interesanti, naročito onima, koje su te glasine zbulile, javljamo, da list »Istra« neće prestati izlaziti i da se u konzorciju »Istra« na to ni iz daleka ne pomišlja.



Priopovijest „Istre“

## Zastava na vjetru

Jože Jeram (Nastavak 13)

Kola, na kojima se je dovezao ono jutro učitelj Zorlut u varoš, vozila su naglo. Cesta, koja vodi iz Stožice, iza sela nenađano zadje medju dva brijege i ide nekoliko minuta kao po žlijebu dalje. Samo par minuta, a zatim je se opet izlje kao rijeka u ravnicu.

To mjesto zove se Tijesnac. Na jednoj strani stajalo je crno deblo, koje je bilo slično plećatom razbojniku, koji čeka na svoju žrtvu. Toga »razbojnika« se je konj preplašio i zaletio se u stranu.

— Vrag te odnio! udari kočijaš po konju.

— Šta mu je? pitao je učitelj plaho. On se je počao za svoj život i već je jednom nogom htio da sidje s kola.

Ne znam šta mu je. Još se nije nikad preplašio, odgovorio kočijaš, uzravna konja na put i udari ga bicev, da je potrcao cestom svom brzinom.

Ali Zorlut je uza sve to kočijašu doskora rekao: Vozite brže. To je ponovio već nekoliko puta. Kočijaš ga je pogledao popreko i rekao mu: »Danas vam se uistinu žuri, gospodine učitelju.«

Zorlut mu nije odgovorio. Zavijen u svoj kaput zuri je u svježje jutro, njegovo lice bilo je mračno i zamišljeno. On nije mogao da se razvedri.

Kad kočijaš nije dobio odgovora, i ako je par puta htio da s učiteljem progovori, ošinuo je bićem konja sasvim lagano da to konj nije niti osjetio.

»Kako si ti uljudan, tako će moj konj trčati, mislio je kočijaš u sebi. — Meštare bedasti, što misliš, da mi ne odgovaraš. Da bi bio barem Talijan, ali nisi Talijan nisi, a manje nego fašista čovjek nöpće ne može biti. Misliš li da ne znamo, da si nam izguraо staroga učitelja, kojem je svaka dlaka na bradi bila pametnija nego čitav tvoj mozak. Misliš li da ne znamo, da ideš pod prozore prisluškivati i da nosiš svaku našu riječ u varoš. Juda Iškarijot! Djeca nam pak ništa ne znaju, jer im trubiš samo talijanski.

Kočijaš je u tim mislima i od gadjenja ljutito pljuuo na cestu: Fu!

U varoši su u hotelu »Pri Petelinu« lumpali do jutra. Jedna je boca ležala razbita na podu. Stolnjak je visio do poda i pol stola je bilo razgrnjeno. Za vratima je sjedila konobarica i slušala riječi, koje joj je govorio na uho mladić, koji joj je sjedio gotovo u naručju. Pospana čula je samo polovicu njegovih riječi, tu i tamo lagano je gurala njegovu ruku, koja je postajala drzovita. Crveno obrubljene oči sklapale su joj se.

Na jednom kraju stola sjedila su dvojica. Izgleđalo je da se jedan na drugog ljuti. Prvi je imao glavu na rukama i tek od vremena na vrijeme ju je dizao da izbaci par riječi preko jezika.

— Znaš li šta je on? Pobegao je od kuće, gdje je zaveo jednu djevojku!

— Pst! mirio ga je drugi i neprestano je polagao ruku na njegovo rame. Pri tom je pogledavao u suprotni kut, gdje je sjedio čovjek s brazgotinom na čelu i sipao organj iz zjenica.

— Mascalzone! siknuo je tu i tamo.

— Pst!

— Mascalzone! — htio se je prvi dignuti od stola. — Tko je veći od tebe, što nosiš brazgotinu na licu?

— U ratu sam bio i tamo sam je dobio.

— Djevojka te je obilježila, kad si je zaveo.

— Držite me, jer ču inače planuti na nj! Mascalzone!

— Pst!, mahao je rukom onaj koji je mirio. Ne pristoi se! Ako doznaš...

Za srednjim stolom tjesno jedan uz drugog sjedila su dvojica i dokazivali jedan drugome svoje nazore. Prvi je bio plavokos, crnu kapicu je imao za bačenu daleko natrag, oko njegovih ustiju kružlo je dobrodušan posmijeh, koji je izvirao iz vina i likera. Drugi je bio crnokos, zagorjelog lica, njegove oči nisu znale da gledaju lijepo, bile su isprepletene crvenim žilicama, na obrazu su mu se neprestano micali mlišice. Njegove su kretnje bile žive, kao da mu Bog nije dao jezik i da prstima sve govori.

— Ti si dobar čovjek, to ti kažem! uvjeravao je plavokos. Ti si predobar... Kakav si pak ti fašist!

— Dobar ili loš! Izraz na licu protivnika nije se mijenjao. — Znam samo da sve što radimo nije pravo.

— Da li si bio vojnik?

— Dvije medalje imam.

— Zašto si ratovao? Zašto si bio ranjen? Možda zato, da danas puštaš, da ti ljudi vrijedjavaju Italiju?

— Ko je vrijedja? Pa nitko je ne vrijedja!

— Ne? Ti si slijep! Od vina i od svoje dcbrate si slijep! A zašto ovi ne će da govore talijanski?

Plavokosi se je počeo smijati. Ali naglo je utihnuo. I da utemelji svoj smijeh reče:

— Pa i ne znaju...

— Ne znaju? Neka se nauče. Sad su u Italiji. Ali i oni, koji znaaju, ne će da govore. Ismijavaju se. Sve što učine, učine zato, jer su prisiljeni. Kad se ne bi bojali, ne bi sutra niti jedna zastava visjela s prozora.

— To je istina, potvrdi plavokosi. Za trenutak mu je nestao posmijeh s lica i reče: Reci mi po duši, kad bi ti mene tukao da li bih ja tebe volio?

— Kakvo je to pitanje!

— Eto, zato nije pravo... ja sam discipliniran, ali znam da nije pravo. Na lijepi nač

**SMRT JEDNOG NAŠEG ZEMLJAKA U AMERICI.**

Hoboken, New Jersey, marta 1932. I opet nestade u još dalekoj, stranoj zemlji jedan naše zemlje sin. Čovjek mlad, zdrav u naponu života, a osobitih vrlina.

Gvaj put more, crni, veliki rezdan Atlantskog oceana progutao našeg dobrog zemljaka, Istranina, Ivana Kršanca iz Lovrana, obitavajućeg u Philadelphia vec dugi niz godina, zavivši u velo najcrnije tuge mladu suprugu i dvoje nevine dječice. Dievojčica od nekih 8 — dečkić od 6 godina.

Pokojni Kršanac, duša od čovjeka, bio je došao u ovu zemlju pred nekim 16 do 17 godina još kao sasvim mladi dečko. Budući se već iz rana djetinjstva isticao bistrim umom to je odmah iza godinu dana, po dolasku u Sjedinjenim Državama, dobio mjesto na jednom američkom televizoru broditi Companije »Shaw«. Na početku kao mornar, dok je najazd sa svojom marljivošću i spretnošću postao strojvodja i to vrlo vješt, hvaljen od svih svojih starješina.

Godine 1924. uze nekoliko mjeseci doista, da posjeti nakon toliko godina svoj rodni kraj, milo svoje crno ognjište, te vidi svoju staricu majku, koja je neopisivo čeznjom očekivala čas, da ga privine na svoje grudi, te sve mile i drage svoje. I tu, na žalu, našeg ljubljenog plavog Jadranu, upozna i zaljubi se u svoju sumješćanku, milovidnu gospodicu Josipu Kršanac, s kojom odmah sklopi vjenčanje i krene put svoje nove domovine u Philadelphia, gdje podigne svoj dom. Nakon niti godinu dana njihove nepomučene, bračne sreće, rodi im se mala kćerčica Dorothy, a malo više od godinu dana iza toga sin Lester. Njihova ali obiteljska sreća nije bila sudjena, da potraje dugo.

U utorak 2. februara tek. godine uputio se »Larny Shaw« brod iste Companije, na kojem je zadnje vrijeme bio ukrcan, iz Philadelphia put New-Yorka. (Tih se dana upravo navršava 16. godina što je radio za tu kompaniju). Bio je to, nažalost, posljednji put, što je vidoj i zagrljio svoju ljubljenu ženu i djecu, jer je već u četvrtak istog tjedna, radi strašne oluje, koja je upravo na užasan način bjesnila, a zahvatila ih na širokom moru i to u mrkoj noći — potonuo brod ujedno sa svom posadom broda. Iza dva dana t. j. 6. februara opaziše iz aeroplana na otvorenom moru, dva mrtva tijela, u kojima prepoznaće tijelo našeg neprežalienog prijatelja Mr. Kršanac. I tako eto, dok su petorica njih (sedam ih je ukupno bilo na brodu) našli smrt na dnu mora i postali žrtve prožđljivih riba i morskih nemani, oni su dva (naš prijatelj i jedan Amerikanac) sa pojasom spašavanja, na kojima su bili pronadjeni, ostali plivajući na površini mora — smrznuti od zime. Odmah su bili, razulljivo je, odvedeni svojim kućama, gdje im prirediše sijan sprovod.

Pogreb Krašanca, na kojem su bili svi naši sumješćani i, skoro cijela iseljena Istra ne samo iz Philadelphia i okolice, već i iz udaljenijih mjesta — obavljen je u Philadelphia u četvrtak dne 11. veljače.

Žalobna je povorka krenula iz kuće žalosti oko deset sati u jutro, put crkve, gdje se imala da služi služba žalobnica za pokoj njegove duše — dok je na groblje stigla oko podne.

Lijes je nosilo šest pomoraca, njegovi najbliži prijatelji, dok je odmah iza lijesa stupali nekih četiri stotine članova — sve sami Istrani — »Philadelphiajskog Primorskog Dob. društva«, kojem je pokojnik bio članom. Iza njih gospoda Shaw, dva njegova gospodara, koji su ga voljeli, pa prijatelji, znanci itd.

Dirljivog li prizora! U crkvi i u općem cilju je putem vladala grobna tišina, samo se svako toliko čuo bolni jecaj ucviljene žadovice.

Nije bilo oka, koje nije zasuzilo — nije bilo srca, koje nije proplakalo nad tim kruštim udesom, koji je tako nesmiljeno razorio porodičnu sreću dviju toli dobrih duša.

I tako eto, dok nam se još sveže grob našeg nezaboravnog prijatelja, Mr. Spazzafuma prostire pred očima — zakopavamo drugog, dobrog prijatelja i rodoljuba — tik do njega ...

Naš je blagopokojnik bio takoder dobar čitalac i pretplatnik našeg omiljelog lista »Istra«, kojeg je mnogo volio.

Ucviljeni udovici i žalosnji materi okrug oceana — u rodnom, zarobljenom mjestu — neka je od svih nas najiskrenije saučešće, a pak. Kršancu neka bude lahkova gruda američke zemlje i rajsko veselje!

U ime američkih Lovrancaca i u opće Istrane. Mary Vidošić.

**TALIJANSKI SPORTASI BILI SU U BEĆU »SRDAČNO« PRIMLJENI.**

Dne 20. marta održana je u Beću jedna velika nogometna utakmica između Austrije i Italije. Tako velike utakmice nije već dugo bilo. Prisustvovalo je na hiljade i hiljade publike. Kako u jednom sportskom izvještaju čitamo, na toj je utakmici došlo do velikih izgreda. U tom izvještaju je rečeno:

Do izgreda, panike i skandala došlo je prije, za vrijeme, a i poslije matcha. Prije svega mora se osuditi provokacija vodje talijanskih futbalera. Poznato je, da je već prije tri godine došlo do diplomatskog sukoba između Austrije i Italije zbog povrede njihove zastave i oštrog protesta sa strane publike zbog sviranja »Giovinezze« i fašističkog pozdrava. Talijani znaju, kako ih jedan dio austrijskog naroda mrzi zbog Tirola. Jučer su pri ulazu

opet digli svoje ruke da pozdrave masu, koja je ali taj pozdrav prihvatala ogromnim protestom. »Pfui«, »Abzug« i zviždanjem zaorilo je ogromnom arenom. To Talijanima još nije bilo dosta, pa su na svršetku igre ponovili svoju provokaciju.

Dok je prvi put protestiralo samo 30.000 gledalaca, sad se je digao cijeli stadion protiv fašizma, a ne kaško talijanski poslanik u Beću misli — protiv talijanske nogometne momčadi.

Zviždanju i protestima nije bilo kraja i tek kad je zadnji plavi dres nestao s igrača pošla je ogorčena publika izlazima.

**U POCAST USPOMENE IVANA MANDIĆA.**

U počast uspomene istarskog borca Ivana Mandića darovaše Jugoslavenskoj Matici u Splitu:

Katalinić Jeretov Rikard Din. 50.—; Stanger dr. Ulikse Din. 50.—; Lekić dr. Marko Din. 30.—; M. ph. Karabajić Petar Din. 30.—; Kršulj Bartul Din. 30.—; Manđel Rudolf Din. 30.—; Mogorović dr. Ivo Din. 30.—; Štrk dr. Ivo Din. 30.—; Šestan dr. Rajko Din. 30.—; Vrdoljak Stipe Din. 50.—; Bonečić Jerko Din. 20.—; Brajša dr. Stojan Din. 20.—; Jedrejčić Sebastijan Din. 20.—; Rodić Stanko Din. 20.—; Sokolić Mate Din. 20.—; Drndić Edo Din. 10.—; Tarabokija Dinko Din. 10.—; Trepov Pero Din. 10.—.

**JAVNA ZAHVALA.**

Za mnogobrojne čestitke, podarjeno evetje, in spominske knjige, za vso pozornost in priznanje ob prilici najine 60-letnice, se prav iskreno tem potom javno zahvaljujemo.

Posebna zahvala pa naj velja prireditvenemu odboru, vsem gg. umetnikom, pevske mu zboru, ostalim sodelavcima in sodelavkam, dnevne časopisu za izkazano pozornost ter številnim posetnikom pri dobrodelnemu koncertu in vsem onim plemenitim darovalcem za ubožni sklad v prid revnim in potrebnim emigrantom.

Še nekrat hvala in Bog plača!  
Maša Gromova, m. p. Ivo Sancin Fojačev m. p.

**JAVNA ZAHVALA.**

Podpisani prireditveni odbor se tem potom prav iskreno zahvaljuje vsem, ki so na katerikoli način s svojim sodelovanjem pripravili, da je proslava 60-letnic ge Maše Gromove in g. načelnika Ivo Sancina tako odlično uspela.

Posebej gre vsa hvala našim odličnim umetnikom: gg. Mezetovi, Poličevi, Mirci, Sancinovi, Kralju, Neffatu, ravn. Poliču, Primožiču, Rijavec, Sancinu Karlu in Dr. Svari, ki so prireditivi vtisnili pečat prvo razrednega umetniškega dogodka. Da ne pozabimo na naš mladi pevski zbor Del. podp. in prosv. društva Tabor, ki je pod vodstvom gosp. Venturinija nastopal v programu in izven programa.

Mnoge ljubljanske tvrtke so tudi u toj prilikai pokazale vse svoje razumevanje za stvar in po načelu, naš levica ne ve, kaj dela desnica, z bogatimi prispevki poklonile svoj ožbol. Caster je bil odziv darovalcev za sklad »Maše Gromove in Ivo Sancinu«, prav tako so tudi naše odlične narodne dame, kakor v mnogih drugih prilikah, oskrble bufet. Vsem, ki so z materialnimi prispevki podprli prireditive, bodi v imenu tistih, ki uživajo sadove, izrečena topla hvala.

Sama organizacija prireditve je zahtevala krepkoga vsestranskega dela, h katemu se so pritegnili številni revni dijaki in brezposelni. Tako se je prvi obrok podpore podelil v oblike nagrade za storjeno delo. Vsa akcija je vrgla prilično: 20.000 Din. (nadalinji prispevki prihajajo) in se je ta vsota razdelila tako, da so prejeli po nekači prvo emigrantsko zavetišče v Ljubljani, odbor za podporu beguncev (za nakazila hrane in živil) in Klub Primork (za ista nakazila).

Naposled prav prisrčna hvala vsem neutrudljivim sodelavkam in sodelavcem v paviljonih, ki so stali prireditvenemu odboru ob strani. Redakcijam »Jutra«, »Slov. Narod« in »Istra« (Zagreb) za učinkovito podporo vse priznanje.

Za prireditiveni odbor:  
Olga Pucova m. p. predsednica, Miloš Rybar m. p. podpredsednik.

## Jugoslovenski emigranti in treznost

Ni dolgo temu, ko se je vršil v Ljubljani »jugoslovenski kongres treznosti«, ki ga vodil eden najidealnejših borcev tega pokreta duh, svetnik Janez Kalan. Zastopani so bili skoraj vsi stánovi in vse korporacije, ki imajo smisel za to. Radio Ljubljana je prenašal v svet potek tega kongresa.

V dobi materialističnega mamonizma sorte zamislje, iznikle iz nesobičnega idealizma in ljubezni do rodu, nekaj tako lepega, da opogumijo še takega pesimista, ki je že obupal nad pijančevanjem naših ljudi. Teško je delo vseh borcev je, da delajo dobro in koristijo jugoslovenskem plemenu bolj kot vsi oni, ki nastojo pri parada različnih narodnih svečanosti z lepim govorom in frazama na jeziku, a sve to popljuje v kupi šampanica, ki ga točijo različni pavilioni v korist katerekoli organizacije, v korist rodu!

Emigranti s Primorja, ki smo doprinesli že marsikatero žrtve na oltar našega rodu u boju za svobodo, moramo sprejeti še to »žrtve« na vidno in častno mesto našega praporja: »bodimo trezni! Nalogu, ki smo si jo stavili, zahteva trezne in razsodne ljudi. Da nas ne bo čas prehitel, bodimo budni! Vse to bomo zmogli le, ako smo trezni.

Naša mladina, mlada generacija, je upnaše nove bodočnosti. Njena duša in njene čestnosti morajo biti kristalno čiste, kakor sleherna kaplja valov naše Soče in bučnega Jadranu!

Bodimo vredni naših najdražjih v sploh tujih okov!

Marsikateri, ki je dosegel našo lepo svobodno zemljo je vzel s seboj med drugim, nepotrebno tujo kletvino, ki kaže naše pojedanje in sramotno.

Če že ne popolna treznost med nami, naj zavlada vsaj zmernost, ki bo že tudi korak k našemu poboljšanju.

Sedel sem v Ljubljani v krčmi, kamor me je zvabilo glasno govorjenje primorskih rojaka. Može, žene in otroci so sedeli krog inz polnih »zapljivega dalmatinca«. Rojak iz Brda sam svoj čas gostilničar je zabaval veselo družbo z dovitpi in nemoralnim, pikantim priovedkami in še čuje, »v slatko zvenecem«, tujem jeziku.

Dal Bog, da je bil ta slučaj med našimi emigrantmi edin. V čudno luč nas mečejo taki prizori.

Vem, da vrše naše organizacije svojo dolžnost, kljub temu treba da posvetijo vprašanju treznosti načelno pažnjo in skrb. Naj se očisti strupa, kletvin tujega izvora tudi naše mehko, primorsko srce!

Ako živimo ideji primorskoga vprašanja, ako vcepljamo naši mladini zavest sinov in hčera zemlje, ki je rodila Gregorčiča in naše velikane, je naša sveta dolžnost, da živimo življenje čistih, nesobičnih i idealnih borcev, ki se bore za čast inime slovensko v zazužnjeni domovini.

Naš temperament je vesel in živahen, a ne iščimo veselja v opojnosti različnih strupov.

Težki so časi in resni. Mnogo je med nami bratov, ki nimajo nitij najpotrebnega. Nagi so in bosi. Naša sveta dolžnost je, da tem ljudem pomagamo. Naj bodo raje

ljubljanske točilnice ob nedeljah prazne. Emigranti pa naj obrnejo denar namenjen zlati kapljici raje v korist našim najbednešim.

Pribrežali smo v svobodo i neobskrbljeni in obskrbljeni. Slednji pomagajmo njim, ki nič nimajo, a so naši ter poslušajmo našega Gregorčiča, ki pravi da gorje mu, ki v nesreči biva sam! A srečen ni, kdor sreča vživa sam!

In če sem zapisal bričko reč, vi mi bratje oprostite, zapisal sem jo iz ljubezni. M. B.

**PRETPLATNICIMA, KOJI NISU UCINI NILO SVOJU DUZNOST.**

Odlučili smo, da od 1. maja dalje obustavimo list svim onim pretplatnicima, koji do toga dana ne bi platili bar jedan dio preplate za 1932. godinu. Opominjemo još jednamput i pozivamo sve one, koji primaju list, a ne plačaju ga, da nam doznače bar jedan dio preplate, ako žele list i dalje primati. Veliki su troškovi štampanja, a list živi samo od preplate. Svako neka učini svoju dužnost, ako misli da je list »Istra« potreban. Oni, koji mogu, neka mu nadju novih, dobroih pretplatnika.

## Mali oglasnik „ISTRA“

## ARCUS

**TIK ŽELJEZNIKE STANICE SUTLA** — kod Savskog Marofa, prodaje se kuća prizemna sa novom jednokatnicom — uvedena trgovina — gostionica — trgovina — 4 sobe za gostionu — 2 sobe za stanovanje — potrebne gospodarske zgrade — oko 140 et. hv. zemljišta — prodajem za cca 75.000.— Din. — »ARGUS«, agencija, Petrinjska 2 (245).

**JEDNOKATNICU SA LOKALOM** tik Jelacić trga, sa uvedenom trgovinom, točenjem i trafiom, više stanova i poslovnih prostorija — prodajem sve kako stoji i leži zajedno sa robom i nameštajem, za cca 1.050.000.— Din. — »Argus«, Petrinjska 2 (381—84).

**KUCU JEDNOKATNICU** sa ul. lokalom, 7 stanova po 2 sobe, 7 stanova po 1 sobu sa nusprostорijama, te 1 stan od 1 sobe sa štednjakom — električni — vodovod i kanalizacija — oko 220 et. hv. vrti a dvorišta — sve je ograjeno — ul. fronta oko 22 met. — god. cistni dohodak 100.000.— Din. — Prodajem za cca 850.000.— potrebno u gotovom ili uložnicom Din. 400.000.— ostalo dug za preuzeti — »Argus«, Petrinjska ul. 2 (1381).

**POSJED TIK ZAGREBA** 12 kat. jut. sa gospodarskim vilom, od 8 soba sa svim najmodernejšim komforom — centralnim loženjem — posjed sjedište iz vinograda cca 4½ kat. jut. nešto orance, vrt, vojnjači i slivik. — Uz posjed nalaze se potrebne nuzgrade, stale itd. — kao i podrum betonirani — prodajem za cca 480.000.— Dinara. — »Argus« agencija Petrinjska ul. 2 (1391).